

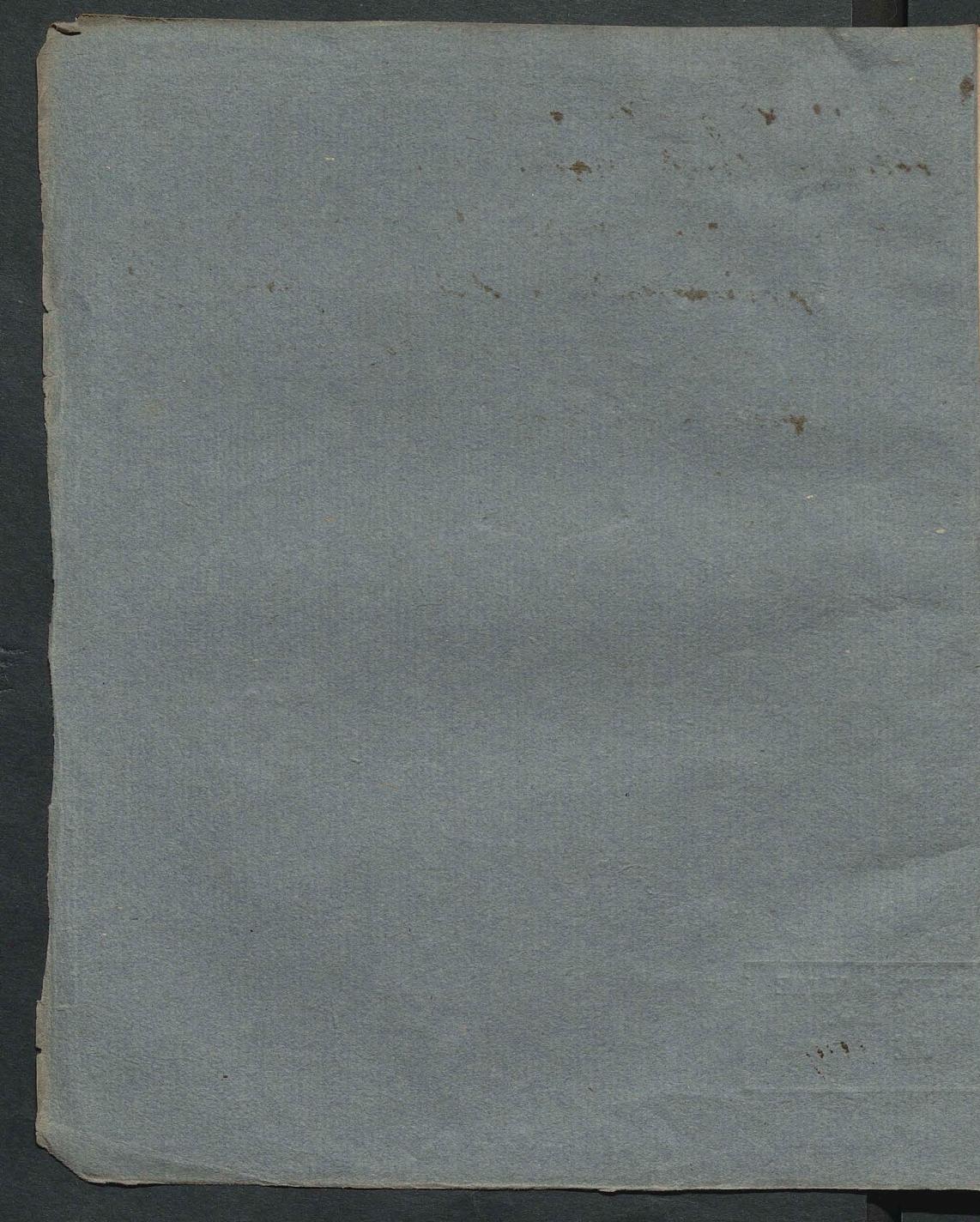
Donhoff Jerry Abbott  
Biskup Krak. Kapel. W. Kr.

U. Kassinielski Andrzej Grafa Karancza na  
Wysoczeskim a Kielu na Szwecji  
Czestochowska ciata krajowa forez  
Abb. Donhoffa : 15.

P'ANE<sup>G</sup>. et VITAE

Polon. 4<sup>e</sup>

N<sup>o</sup>. 169.



K A Z A N I E  
NA WYPROWADZENIU, z KIELC  
NA IASNĄ GORE CZĘSTOCHOWSKĄ  
CIAŁA, S.R.I. XIĄŻĘCIA I. Mości  
J E R Z E G O  
ALBRACHTA  
D O N H O F F A

Biskupá Krákowsk: Kánclerzá Wielk:  
Koronnego, Xiążęcia Siewierskiego:

M I A N E,

P R Z E Z

X. ANDRZEJA IOZEPHA KARSNICKIEGO  
*Kánoniká Kiiowśkiego, Plebáná Borowinśkiego,*

N A P O L U K I E L E C K I M.

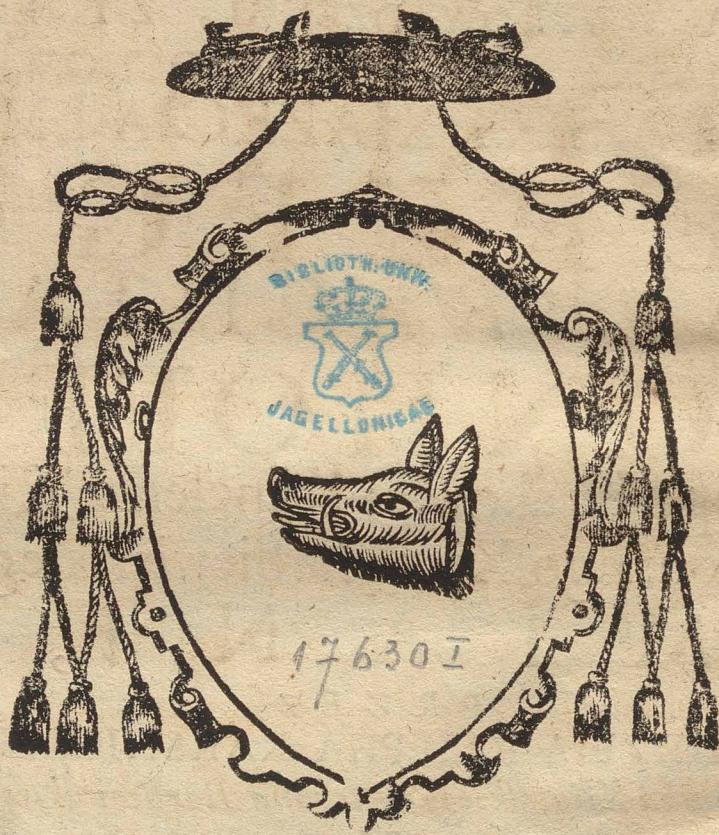
Roku Pańskiego 1702. Dnia 3: Kwietnia.

*PODANE DO DRVKV.*

---

W KRAKOWIE w Druk: Mikołaja ALEXANDRA  
SCHEDLA I. K. M. Ordináryjnego Typografá.

NA STAROZYTYNY KLEYNOT.  
IASNIE WIELMOZNICH, ICH MM. PP. DONHOFFOW.



I.  
Od GLOWY Rzym żałszczytow swych poczatek bierze,  
U Madrych GLOWA w pierwszy, chodźie zwykła sferze.  
KOŚCIOŁ, OTCZTZNA TWOIA, szczyćić się Osoba  
Obiecuie, gdy widzi że masz Głowę z sobą.

II.

O Runo Hesperijs nie boi się złote,  
Piña maja Smoką do strazy ochote.  
Słespiecznicy złotey tuszę, Sarmackiej Koronie,  
Ktorey DZIK DONHOFFOWSKI będąc na obronie.

v.  
PERILLVSTRI & REVERENDISSIMO  
DOMINO, DOMINO,

# NICOLA O DONHOFF, S. R. I. P.

Insignis Collegiatæ Sandomiriensis

P R A E P O S I T O.

Domino & Patrono Colendissimo.

Porem pod Drukárską idą-  
ce prasę Kazanie moie, chro-  
niąc się lucem publicam, kie-  
dy wyróżną wolą I. W. Książęcych  
Kolligatow S. P. Książęciá Páná y  
Dobrodzieiá mego, oneyże declinare  
niemogło, ambit umbram Magni No-

(2)

minis

minis Perillustris Dominationis Vestræ,  
tuſiąc ſobie, tāskawy przystęp; że, iá-  
ko będąc ſparſum ná Kieleckim polu,  
obiło ſię o uſy Perill: Dñationis Vestræ,  
ták i ná áffektacyą zebráne, rzucone  
ſub trutinam ponderofi judicij, Perill:  
Dominationis Vestræ, Pánskim niená-  
przykrzy ſię oczom. Luboć, ile w-  
krotkim do przygotowania ogłoszone  
czásie, doyzrāle ſubiekta niesmáczną  
zárzuci legendą, tym ſszczegulnie-  
zwątlony utwierdząm umyſł, że nie  
pánegiryyczny będąc encomiaſtes, toto  
orbe záwołanego Oratorá Xciá I.M.  
tylkoevocatus zegnáć i wyrowadzić  
ná Kieleckim stánąłęm polu, pogrze-  
bowemu Káznodziei zoftáwuiąc go-  
dne

dne do ogłoszenia działa & opimam vir-  
tutum do zebrania messem: wybacz  
Perill: Dnatio Vestra exiguo incōptoꝝ  
pracy moiey partui, boć zá żalem nie-  
znaiącym porządku in apertū wychod-  
zi; przyimij go Perill: Dnatio Vestra  
wesołym okiem, luboć rozkwili serce,  
wspominając intuitu ipso, Delicias ani-  
mi, Decus, columēꝝ Tuū: nádzieiá w-  
BOGV, że nie pozwoli sterile scere go-  
dnym talentō Perill: Dnationis Vestræ,  
ále ie elevando, ná wysokim in Ecclesiâ  
suâ, Perill: Dominationem Vestrām kol-  
lokuię stopniu. czego gdy chętnie ży-  
czę, oświadczam się, że iestem  
Perillustris Dominationis Vestræ.

Addictissimus Servus  
ANDREAS JOSEPHUS KARSNICKI,  
Canon: Kijov: Pleb: Borovz

**Surgens egredere in Campum, Ezech:**

**3tio c. V sę ad montem de monte.**

**Wstawsy, wychodz w pole.**

**Aż na Gorę z gory. Michiae 3tio.**

**A**Ktoż? lekkomyślna prawdziwiciey, niżeli chwalebna ywiedziony odwaga, śmiało do Xiążęcyh w padszy pokoio, bęspiecznym Páńskie vszy śmie turbować głosem? *surgens egredere in campum, wstawsy* — nieomiejkanie, zábieray się w pole. czyli trwogą iaka? niespodziewanie w Kieleckim ogłoszoną Mieście, nagią Páłacowi inkursyą grożac, zdrowie Páńskie w całości żeby zostawało, życzliwy iakiś przestrogę dāie, *Levam oculos meos in montes, unde veniet auxilium, nā gorę vchodzić per swadurę.* Aleć: *in pace sunt omnia, trudno obrone zuchwa- lości dawać, imie pokoiu a nie ogłos do boiu słychać.* — *surgens egredere!* Kt. s̄kolwiek niezbytym importunem iestes, niewyprowadzaj nā żałosną podobno, i bez regresu rekreacyą, ktra zásłmuci przedzey, niżeli včieszy: iaka była nieszczerego Káimá, z niewinnym Ablem; *Egredia- mur foras! cum j̄ essent in agro, consurrexit Caim aduersus Abel*

*G inter-*

**G** interfecit eum. Pozwol czasu, kto czasem wspokoienia  
mieszasz! niechay spracowana i strudzona Glowá, pod  
dwoikiey Insuły pożornym ciężarem, pod trzeciey tro-  
ista otoczoney Koroną, wygodnym kontentuie się uspo-  
koieniem; tá, ktoru naprzod z ląkobem Pátryácha ná lka-  
listym kamieniu, po trudnych pracach, snem twárdym  
zmorzoná, ná dalsze per scalam meritorum wnośilá się a-  
scensy, iakoſz ad precursoris Domini IANA III. dobroczy-  
na sprowadzona ręka, Káthedry Przemyskiej: tam przez  
lat kilka chwalebnie przezyte, wspierając się in dextera Do-  
mini, ná wyszszu wstępowałá gradus. Teraz, kiedy Nie-  
zwyćzonego AVGUSTA II. præmiatrice všílne prace  
wyniesiona gratiá, Nayświętszego XI. CLEMENSA v-  
twierdzona władza, ná widocznym Polskiemu światu Kol-  
lokowana Wáwellu, nieprzerwany tuszyła sobie ználeś  
odpoczynek; áliiséi, pod Rycerską zostaiac WACŁAWA S.  
Chorągwia, w pole się ruszaci wychodzić muści. *Surgens,*  
*egredere in campum?* Miey respekt! kto pokoiu nie dáiesz,  
ná ćieszkie Wielkiego Orlá Sármacyi czternastoletnie piá-  
stowanie? ktorego to, im wyniesienie gorniejsze, tym przy  
dożornej pracy trudniejsze utrzymanie bylo. Dosyć nie  
w kacie, ale *in auge stánawszy meritorum*, lášnie Oswie-  
cone Xiążę, nie *visus est cognitus* tylko od Pánskich Máie-  
statow, ustawicznymi prawie bez folgi, tchnąc onychże  
Duchem, pámietne ogłaszać *Oracula*, niezawartemi bę-  
dąc vstámi Wielkich KROLOW, IANA III. y AUGUSTA II.  
rosprzestrzenił sobie nie szczupłe sławy, honorow imie-  
nia nieśmiertelnego, Pole: á czemus? życzącemu sobie  
w czasu zázyc, wyrzucaſz inquietacyz nischay w tey go-  
dney

godney rezydencyi Kieleckiey, cieszy się uspokojeniem!  
gdzie go Boska sprowadziwszy Ordynacya, metam, terminum  
náznaczył laborum. *Surgens, egredere!* Przyznám się,  
długiey patientia moiá záysiá dykrecyi: á krosz takí  
śmiálym uwiedziony záwodem? wyzywa, wyprowadza  
w Pole, láśnic Oświeconego Xiążęcia? i gdy pilna zámy-  
ślam czynić inkwizycya, ledwo się obezrzesz, stanie mi  
w oczach, *Equus Pallidus*, Koń blády, *& qui sedebat super*  
*eum nomen illi Mors*, áktory ná nim śiedziały, imię mu Smierć:  
wielka nierozumney bestyi śmiáłość, niemniejsza kości-  
stey śmierci zuchwala odwaga: czemużeś? pilna strázy  
dopusciła tey, ná ludzkie záwiștey życie, w pádaci He-  
roinie? odpowiedzą, *Omnia morte ruunt*, tak iest potęzna  
w siłach, lubo bez siły zda się bydż, że potęgi przybrać  
niepodobna, ktoraby iey odpór dálá, *Labimur sevo rapi-*  
*ente fato:* tylko potraci, natychmiaſt łamie, kruszy nayu-  
dátnieysze, bárczyste, okáże Nábuchodonozorá státuy,  
jednym drobnym od grobowcá ukruszonym Kámykiem,  
wali Goliatów Tuskulánskich, Libiyskich Anteuszow, En-  
celádow Sycilijskich, Artáxow Troiánskich, i ktorych *in*  
*omnem terram exiuit sonus;* niezliczona práwie okrywałá  
Ziemię lidzbá Xerxesá Woyská: ieden iezdziec, *nomen illi*  
*mors.* w lyka bierze, i rozspłasza Walecznych w boiu Ry-  
cerzow, odważnych Káwalerow, niestepionym ostrzem.  
*Kosy;* znośi, *sortitur insignes & imos.* Nieustrászona potę-  
ga, ná dostatek nie lákoma, honorem áni vklonem uwo-  
dzi sie, supplikámi nie uproszona, Izy iey niezmiekcza.  
*Mors habet indomitos, precibusq; minisq; furores,* *Tygride sa-*  
*va magis; ducit Reges, impellit gentes, trahit populos, nec di-*  
*vitiis*

*vitiis redimi potest, nec minis flecti, nec lachrimis emoldiri, nec viribus unquam potuit illa superari.*

I z tąd ci: tot spoliis auctā, niedopiero záprawną uwiedziona porywczością, wpadły do Kleckiego Pałacu, Xiążęca Mitrę, a co większa Biskupią Infułę zwáwo o ziemię rzuca, pyszną depcząc nogą, żałosną uczyniła diwisią; oddzieliwszy dusze od ciała Pásterzā czołego; od Przezacney wywołała Dyœcezyi, życzliwych owieczek i edyną kontenterę, pod grobowy ważyła się zaprowadzić kámień. w Rzymie niegdy *lege publicā*, bannizowany, ogłoszony, *fatalis*, *inaustus*, dzień szesnasty Czerwca, dla tego, że trzysta Jubileuszów o jeden raz zgubić i zatrącić dozwoliłeś *Tercerium Fabios abstulit una dies*, dzień szesnasty ludzkiemu życiu fatalnego Márcá wąglem cię piśać i notować trzebá; lizami niewspomnioną zacierając pámiatkę, *pereat ista dies z zabolalym intymowac̄ Iobem*, w który *columen decusq; nostrum* tysiączne láśnie Ośw: Fámilij w sobie zamykające *concentrata decora*, sława i cnota pámietnych Antenatów żywe wyrażając *imagines*, z oczu nászych nie bez znacznego żalu zábrąć pozwolis, nie starym przyczernić i zácmić śmierci kolorem: o! szwánkujuća w dokońałej ozdob swoich perfekcyi Pełnio Márcá! czemużeś dłużey nie użyczyła wdzięczna de plenitudine dobrego Páná zasilać się ámbrozyą? raczej fatalną trzebá cię intytułować eccliplácyą, gdy dopiero zaczynającego splendorów swoich rozniecać luminarze, I. O. Xiążę zásypiesz prochem śmiertelnym, y grubey ziecie zárzucasz interpozycią.

*Surgens egredere in Campum, de monte usq; ad montem. Ale-  
cosz czynić? fata concessum mortalibus incusare negatum est a-*

*verttere.* Ruszay się martwy, lubo w siłach okrzepły, w iun-  
kturach żywy i pamiętny w enotach I.O. Xiążę! wychodź  
w pole, dzilną probuy odwagę, nátarczywey Libityny re-  
zolucyi, męcznie się potykaj! upewniam, w honorze, stymie,  
i sławie Twoiey, szwánku nie poniesiesz. Gwillelmus III.  
Xiążę Bawarski, iako świadczy *Ioannes Niderla*, osobliwym  
ubogich dla szczodrych ialmuzn názwany Oycem, powra-  
cając z Conciliu Bázilejskiego, ná ktorym mieysce Cesárza  
trzymał w Monáhiū, sen taki miał; zdáło mu się, że widział u-  
datnego znaczney wielkości lelenia, u jednego rogu mája-  
cego dzwonki, ná drugim zápalone pochodnie, tego Myśli-  
wiec postrzegszy, puścił psy za nim, gdy prześcia wizytkie  
zátamowane do ucieczki były, leleń fálwując życie, wpada  
ná Cmentarz Kościoła pod Tytułé MAR YI Panny; tam bę-  
dac dla świezo zmárłego ciała grob wykopany, leleń weń  
się schronił, i tam zábity. Rožni roźnie sen ten tłumáczyli  
niechcąc Xiążcia álderować, życie tuzyli długie; a Gwi-  
llelmus rzecze: niepewne obietnice wasze, *Ego sum Cervus*  
*ille, mortalem hanc vitam brevi finiturus, in illo ipso Virginiis Beatae*  
*Tempto humari volo:* ja jestem ten leleń, w krotce śmiertelne  
májący skończyć życie, w tym Kościele Nayświętzej MA-  
RYI Panny ciało moje pochowáć. Iuż w ostatecznej chorobie  
życia sobie nie obiecującemu, dalsze prognostykowa-  
li czerstwe zdrowie I.O. Xciu nászemu, ale z tym się od-  
zywał, vmrę wam. Nápędziła go i ścigala zwawa łowczy-  
na śmierć, w Herbowną Dziką Główę chciwie się w paszysz;  
*fuge mi dilecte in montes aromatum, fuge, assimilare caprae hinnu-*  
*logi cervorum!* do któryś często serdecznym uniesiony áf-  
fektem, ná iásną Gorę, podnosił serce MAR YI Panny, wzy-  
wa cie!

wa cie! záprasza do Káplice gotowey! *Sepulchrum Patrum*, prezentuie grob; Nádzieá w BOGV, že nie leniwo ku ludzkiemu spieszaca rátunkowi i zbawieniu Naświetlsza MARYA Pánná, *exurgens MARIA abiit in montana cum festinatione*; lubo vpadájcemu, zwyniosłego Wáwellu śmierci zámáhem stráconemu, láskawą pedawszy rękę, do gorney Naywyzszego BOGA podniesie Błogosławioney Wizyi. Idźże szcześliwie I. O. Xiążel dokąd przedsiewzięte chęci, nierozerwane w życiu prowadziszy zamysły, ciągnęły intencye, uchodź z Kieleckiego polá, ná którym Cię naprzod dzień pierwszy Septembrá *Mensis aportatum*, dzień lowiszá przychylniejszego śmierci, niżeli Twoiemu życiu kolokował tężne dzień Czwartkowy 16. Márcá z oczu nászych wydarszy, śmierci podał w ręce; z gory honoru lubo z stępuiesz, nie ustępuiesz kroku śmierci, ná mocnym życia dobrego i Cnot będąc ugruntowany fundámencie,

Prawda żadnym nie zbita argumentem, dowodnym każdego upomina doświadczeniem; że, *Mors omnia aquat*, wynośćie się jako chcecie Potentaci światá, tytułów, dostatkow, honorow, nádeci ámbicya; *Mors omnia aquat*, śmierć to porówna. Pisze Dorothæus, drudzy z niego jako Pámbolskë, że Alexándrowi Wielkiemu ná to násadzonemu, żeby Ray wynalazł i wszedł do niego, Anioł zászedł drogę, i dziwnym go kámieniem upominkował, który wiele kámieni nászali z sobą położonych przeważał, a gdy go popiołem potrąconono nad pioro zostawał lekszy. Tęń kámień wziął sobie za symbolum Alphonsus pobozny Krol Arágonski, to mu przypisując, *in pulvere non Rex*, w prochu nie Krol.

Nieznac, nieznac ogniley po śmierci owej głowy, ktra-

ra troista ozdobiona Korona, świątā całego głowa bylá: áni owej, ktorā zdrowa ráda Oyczynny leczyła rány, między tą, ktorā przewrotnym mieziałá Máhiawelem: *Mors omnia aequalat, in pulvere non Rex.* Przypisujcie tituły sobie *feliçes Pii*, szczęśliwi Piłzowie, *Augusti Maximi, Invictissimi.* Pyszny Krol Sapor pisząc do Konstantyná Wielkiego, z takimi się odzywa wyniosłymi, gust w nich majać, intytulacyami, Krol nad Krolmi, *Rex Regum, Xijżę Plánet, Princeps Siderum, Brát Slońca, i Xijżycá Fr: Solis & lunæ:* á przeciesz rozbrát vczyniwszy z światem i z światłem, zarówno z podlým gminem *in p̄mbram merenit* ukrywać się musiał. Krol Bisnágensis szczycił się, że był oblubieńcem fortuny, *sponsus bonæ fortunæ, Magnarum Provinciarum DEVS*, wielkich Prowincyi BOGIEM; *Regum potentissimus Rex*, Krol napotężniejszy nad mocnymi Krolami; *loqui nescientium Magister*; mowić nie umiejących Náuczyciel; *omnium quæ videt conquistor, conquistorum conservator*, wszystkiego co widzi dołający, czego dostanie, strzegący y konserwujący pilno. *Eques cui nemo par*, á przeciesz jednakowo zrownany z ziemią, lichego szkapy śmierci potrącony kopytem. Vpomina Psalmista, *homo, cum interierit, non sumet omnia, negat descendet cum gloria ejus*; w drobne robaczki to wszystko powdzie, w brzydkie bufony odmieni się. *Timete superi fata, mors omnia aequalat:* i wy mili Bogowie w cudzą iurysdykcyi fortuną ubłogosławieni, *fortuna dij & magna numinum munina, vos autem sicut homines moriemini:* obaczcie! czego się nadymacie ludzmi często bydż zapominając: w coś ogromność Herkulesa poszła? tam parvus *einis Herculeus*, w drobnym nieznac' iey popiele; zádziwić się często przychodzi zápá.

zapatruiac się na Mauzeolá znacnych slaw, urodzeniem,  
huc illi decrevere Gigantes: przy tey mecie, daleko rospuszczone,  
kroca sie nadzieie, znacznym sporo do celu dzæcie  
pedem: chybka tamuie smierc intenta; niechay kto chce  
samego tyka sie Nieba, obszernego swiatá zasiaga granic,  
wspanialoscia urodzenia rowna sie Abrahamowemu pokoleniu,  
*multiplicabo sicut stellas Celi*, w pospolitym gminu ukryje  
go smierc grobowcu; cui non sufficit orbis, *Sarcophago contentus erit*: nie kontentuycie sie Wielcy Krolowie, jedna Korona,  
o dalszych pozyskanie suszcie sobie Glowy, lec w dostynosci,  
o wielu zamyslacie Mitrach! Biskupie Infuły  
siagajcie wyzszych, a smierc pokatnie zartujac, smiech czyni,  
czesto przylakujac, do uch a tzapce, *Sarcophago contentus eris*. Kontentuy zuchwaly appetyt, i gdy dopedzic be-  
dziesz chial zamierzonych od siebie fortun, w pul biegu  
życie przetne.

Z tym wszystkim, lubo tak wiele smierc dokazuie, nie  
zawise zwycięza: dostoi iey kroku, kto ugruntowany stoi  
na fundamencie Cnoty, opasany mocno, nie rozwiazlym  
na licencya życiem, usfortyfikowanym Chrześcianskimi  
pobożnościami: i z tadci powiada Tertulian, że koń na  
ktorym IANS. widzial smierc siedzącą, był zielony, *Equus pallidus, equus viridis*, zazyje Smierc bladego konia, gdy kogo  
na hånbe, zgubę wieczna poträcić zamyśla, osiedzie zielonego  
dopedzaiac i prowadząc ad lauream niezwiedley  
wieczności, bo ktorych ludzi podciwość, na oko stawią  
swiatu nad tymi imię tylko swoie vtrzymuje smierc, rzecza  
samas zdeptane fatum pod zwycieszkami dobrze zeszlych  
dyfzy nogami, pieknie o tym Augustyn S. *Ad hoc prodest*

*benē vivere, ut detur illi semper vivere: nā to sīę przyda żyć dobrze, żeby dāno, i pozwolono żyć zawsze: nie tłumią fātā okrywając Mogilami, bo, postuma gloria głośne wydający echo, pāmietnym wykrzyknie głośem, applaudując,  
virtus sepulchri nescia, funebrem non nescit umbram:*

Mąm w Bogu nādzieię, że non periret cum sonitu memoriā, ále pretiosa in conspectu Dni Smierć I. O. Xiążęcia, respect, wzglad i plac dobrego otrzymała życia: nie pośzedł wrośpę zatrącony z Wawelu, bo złączony przez áffekt z Bogiem, glorioſo Sanctorum cœtui sposobił duszę. Podniesiony nā Królestwo Izraelskie Dāwid, gdy pocznie rozwazac pilno, co też po tāk nagley sublimacyi nastapi: co po tych Máiestatu pełnych splendorach po śmierci będzie: tāk sobie dumiąc mówi, *foritan ten ebrae concubabunt me*, zpospolitym błotem zmieszajāc ēiemności śmiertelne: i porachowawszy się dobrze, tāk sobie przy lásce Boskiej tuży; mniejsza o Ciasto, o duszę pilne mąm stáranie. *U nos illuminatio mea in deliciis meis*: nie tāk mnie, nā de mnie mocniejszy potencja Smierć złamie, aby głowy moiey pod Koronę wieczności nie podniosł; á wnośić mogę, kto z BOGIEM i w BOGU nā świecie iásniał, Smierć nā tym hánby swoiej nierospościra; nie wchodzi *sub potestatem U conculationem tenebrarum*, bo go wynosi i stawia cnota: *virtus nescia mori*. Powiada Mędrzec, *Videbunt finem sapientis U non intelligent quare munierit cum Dñus*: obacz dokonczenie mądrogo, á nie zrozumieją, czemu go Pan umocnił: *Complutensis* czyta, *quare minuerit*. iednosz to w Kálepinie Boskim vzbroiąc co i umniejsząc: Mądrość przewieczna erroru niszczna, często nā obronę czyni, gdy umyka

myka co, silnym, mocnym, potéžnym, w honor, reputá-  
cy, fortunę: czyl to życia, umyka, potrząsa Klepsydry,  
ktora sporzey dociekając, vkraca dni, *minuit ut muniret*; že-  
by wdalsze nie záchodząc látá, nie minać ani hybić szczę-  
śliwej wieczności: vmykając P. Bog lat, vmyka tyściaczym  
niebespiezeństwom, które duszy straszne. Pátrząc ia, ile  
szy dozwola, *ad finem sapientis*, w rozumie Wielkiego, nie  
porownanego w wymowie, subtelnego w koncepcie, láśnie  
Oświeconego Xiążęcia; czemuż mu intentow Świętych,  
zamyślow pozytecznych ku dobru Dzacezyi Krakowskij  
dobroć Boška wypełnić zábronilá? czemuż przynamniey  
lat kilka ták poważnego trzymać niedozwoliłá *gubernium*?  
czemu nie po ciągnęła czasu, w którymby stanawszy  
*in loco pascuæ* dánymi sobje znacznymi i rzadkimi owie-  
czkom służył talentami? nádzieia w Bogu *minuit ut mu-*  
*niret*. więc, małoś zuchwała dokažałá Smierćil idzie *in Ci-*  
*vitatem munitam*, Triumph z Ciebie i spolium niosąc; zá-  
biera się do Fortece Naymocnieszgo protekcyi Nay-  
świętiszey MARYI PANNY Kásztelu; gdzie stanawszy,  
lubo pod Grobowy uniży się kámcien, pod PAWIA Pustel-  
niká Ołtarzem zwycięszką otrzymá pálme.

Zył między námi I. O. XIĄZE, spráwując się według  
podáney od Ecclezyástyka informácyi; *in omnibus operibus*  
*præcellens esto, Et ne dederis maculam in gloriam tuam:* chcejz  
się wybić w gorę, życzył żeby nad Tobą zwierzchności  
niebrála Libityná, w spráwach wszyśkich nie uposledzony  
prym trzymay. Tygurinus, słowá pomięnone czyta, *in*  
*omnibus operibus tuis teneus principatum: Xięstwo, Princypat*  
*trzymay. Nie kontentował się I. O. Xiążę tytułem zuro-*  
*dzenia*

đzenia Księzcym, wchodziac ná świat per augusta principum  
atria, oglądając decora alta Parentum; záchwycił avitæ vir-  
utis non nominis tantum possessią, będąc tot splendoribus au-  
ctus: ile przed sobą znamięnitych z naywiększymi zkolla-  
gowanych Domami, nietylko pod Orłá Polskiego rospie-  
tymi skrzydłami rosparta zacnego Imienia sława, ale i po-  
stronnych Państw liczył Antenatow; accepit sanguinem, quem  
ornaret; záraz ná poczatku życia pokażały to iego Exordia  
w wesołym rozwile Kwietniu; gdy w przedce w dziecin-  
nych latach niewinność swoię do poważnych záprawu-  
jąc zabaw, skłonnościa do nabożeństwá nie náchyloną,  
wiek od płochych i lekkich ákcyi utwierdzali w státeczno-  
ści, w prawujiac klubę w impecie lat, w okázyi do złego  
nie dal się zwyciężyć, i rzućiwszy piękne nauk w Domu  
fundamenta, futurus jam videbatur qui appareret; cum non-  
dum esset: ieszcze w Ráwskich zostáiac Szkołach,, niewin-  
ności kándor, ozdobił Sacra militiae Togá, záraz chciwym  
sercem brał się do Ambony, prawdziwą do ták wysokiego  
stánu, nie pozorną iáką, po ciągniony vokacya, zaczyniąc  
Náuki Świętey rzucác seminá, pokażal się Ewángelicznym  
górczycznym drzewem, w wieku ochotę do wyciśnie-  
nia leż pobudzając przy serdeczney zá grzechy compun-  
ctyi. widzieć było i uznac snadno, ze się nám wielki Sar-  
macyi miał gniezdzić Orzeł, dány do cudzych Krájow,  
quocunq; peregrinus irit, se tulit; quocunq; accessit, se invenit;  
vndecunq; regressus, se reculit. záraz bona Disciplinæ appetens,  
chwycił się poważney náuki peregrinetur, neq; sine DEO; domo  
exeat, neq; sine Deo revertantur: vdáiacy się do obcych Krá-  
jow, ani bez Bogá niech nie wychadza, ani bez niego  
niech

niech niepowracają, szedł Ordynaryjną drogą. Dobrze w  
sluzbie Bośkiej wyczwiczonego Láániná, złożywszy w  
Głowie Świátą Herbową Džíka GŁOWĘ, skromnymi  
obyczaiami Imperatorum coronatricem Iáśnie Oświecony  
S. R. Imperij PRINCEPS. ozdobił, pilnie, nie bez znacze-  
go postępku, wyłuchawszy lat cztery Theologij Świętej,  
mocny przy Opoce Kościoła, gruntowny in Quirinali &  
Capitolino monte, stanowiwszy Náuki fundáment wdzię-  
czny na ten czas ALEXANDROWI siódmemu Naywyższe-  
mu Biskupowi w serce iego i Głowę w bił się mocno. Po-  
wrociwszy do Oyczyzny zupełny w godnych násladowa-  
nia obyczaiach poważną na Dworze I. O. Xcia Prymásá  
Olszowskiego (którego zawsze intytułował Dobrodzie-  
jem wdzięczności przykład) ozdobiony Referendarij fun-  
kcyą odnosił od wszystkich dánk niepośledni doniosła go  
*hominum per ora politaris fama, po ciągnął colligatus nexus*  
na Dwor Niezwyciężonego LANĄ III, cuius memoria in be-  
nedictionibus, nie zapomnione w Polskiej Koronie imię,  
został Naiasn: MARYI KAŻYMIRY Kánclerzem, iuż sposo-  
biąc rękę w pokoiu do vtrzymániá Pieczęci Wielkiej, tu  
będąc in probatrice subiekto Aula Mądrogo Pána, na ro-  
żne wysiądzony publiczne ákty; którym przedka i w czá-  
sie prawie sámym, często nagą bez podthniemia slużył  
wymowa: to weselne, to Pogrzebowe *penderoso stylą* práco-  
wić, a zmala pracą słyszeć było rie bez ukontentowá-  
nia słuchajacych, czytać w wielu manu, scryptach bez te-  
chności. Idę imo Káthedry, miam żałobne funeralia, nie  
wchodzę do Káthedrálnych Balizyk, opuszczam rożnych  
Zákonow Kościoły; w których to godne nie *atramentem*

C

pisac,

pisac, ale odwazyc złotem, miewał Kazania: które ze do-  
tyc máią Honorū, i chwały; gdy od wszytkich ore *publico*  
bywaly chwalone, trzymając prácowię honoratumq; Mini-  
sterium Pieczęci Wielkiej Koronnej, Os Regium będąc, nie  
zasmućil oká Pánskiego; serenavit *vultum* wymowa gładka,  
nieczekana od Thronu eloquencya: tu się starał uśilnie, że-  
by piastując Wielk: Polskiej Korony ORŁA, kożdego pro-  
tekcyi łaskawemi okrywał skrzydłami, wygodną wszyt-  
kim i nie odwłoczną pokazując usługe, non nummi avidus;  
nay przyjemnielzą licząc sobie kontenteę przyfugi preti-  
um i pozykanie afektow. ku ludziom Rycerskim osobliwą  
unesiąc się przychylnością, w naywyższych rad ich widział  
honorach. O mądrym świadczy Pismo Salomonie, dedit  
quoq; Dñus Salomoni prudentiam & Sapientiam magnam nimis,  
& latitudinem cordis sicut arena, quæ est in littore maris, dał P.  
BOG Sálomonowi wielką mądrość i rostropność bárdzo, i  
serca szerokość, iako piasek, który jest na brzegu morskim  
Cornelius à lapide ták tłumaczy: dedit ei Dñus latitudinem cor-  
dis, cor puta Regium amplum, magnificum, ad tantum regimen ac  
tanta onera & opera: dał P. BOG szerokość serca, rożum, ser-  
ce Krolewskie, szerokie, wspániale, do takiego rządu i taki-  
chich ćiezarow sposobne: ciásne serce, skurzone serce, serce  
niemilosierne: I.O. Xciá effusa erga omnes liberalitas, nie skur-  
zone miłosierdzie, Cor regium, káżdemu chcąc czynić do-  
brze, drugi Sálamon ad tantum regimen Pieczęciarskiey godno-  
ści zgodny, ad tanta onera z nichwieiącymi się suppar atlades  
bákami: Cor Regium májący, po ciągnął serce, otrzymał do-  
broczynność Naiasniejszego AVGUSTA II. Augustae li-  
beralitatis Páná vasti cordis, do rosprzestrzenienia granic, tey  
Oyczys

Oyczyny ochronnego, kiedy Augustum Caput wypolerowa-  
na Główę podniosi na Wawel *in premiū laborum* otoczy-  
wszy Koronami, które to ile Głów zdobią, tyle do Infu-  
zgodnych pokazują subiekto; tymi tedy *suffultus & de-*  
*coratus I.O. Xięże*, odebrawszy *in suavitate Spiritus numero-*  
*sum*, tey Przeswietnej Dycecyi Clerum, *sub florente non*-  
*ferra rirga*, życzył sobie, drugi Aáron, kwitnace ráchowác  
czasy, miły wszytkim i przyjemny Pásterz.

Nákoniec, zuchwala Smierci máloś dokažałá! stálás się  
mártwa, gdy bliski życia ostatnie przeglądając zgon I.O.X.  
triumph z czártá, z ciebie wiktoria otrzymała znaczną po  
Chrześciánsku na łonie Mátki Kościoła Powszecznego Na-  
świętšemi przy zmysłach czerstwych vzbroidony SAKRA-  
MENTAMI, poszedł *de monte in viam eternitatis*. To krotko  
nie z Profesji námieniwszy o życiu I.O. Xciá, obszerne w  
tym Polu Pole, zostawuje pogrzebowemu Káznodziei.

*Egredere de monte usq; ad montem.* Iuż mi tu żal ięzyk  
krępuje, tzy wytrącają słowá; i gdyby można nimi wyrázić,  
wszak *lacrymæ pondera vocis habent*, com ustami mówić miaſ,  
á iákosz śmiele rzekę do Ciebie I.O. Xięże? *egredere*, wy-  
chodź, ruszaj się od nas, żegnaj Kieleckie pole, ostatnie  
czyń Dycecyi *vale*, mow zá mnie śmierci! ktoras go z-  
życia wywołała, wywołała z świátá! postępuj dáley, czas  
upływa, náchodzi wieczor, niebaw się, grob czeka go-  
wy; czekają w Częstochowskim złożeni Mauzoleum láśnie  
Wielmožni Rodzicy, Colligaci, wyglądają Bracia, powstá-  
ja życliwi Domu Twego śladzy, którym z osobliwej lá-  
ski pozwoliłeś uprzedzić siebie, i w domu Częstochowskim,  
pod grobowym kámigniem ciebie czekać, w Káplicy swo-  
iey

iey czekają pierszego Pustelniká Pawiá Synowie, i spu-  
ściwszy triumphálne Pálmy , odmięniwszy wesołe Salve,  
którym Cie żywego witać mieli, biorą pochodnie w ręce,  
smutne nuczą trheny ; oczekiwą Nayświętsza MARYA  
PANNA Mátka Miłości w Cudownym Obrázie polito-  
wania pełna, do któryś Iam com słyszał w ostatniew chro-  
robie dążył y tēchnis, pokornie i skwápliwie wzdychał ;  
przed któryś Ołtarzem láśnie Wielmożnego Dziadá Twe-  
go erygowánym kosztownym sumptem ozdobnie Oycz-  
stym wybudowanym toporem , pierwszą strászną BOGV  
oddawszy Mszy Świętey ofiarę, częstec Votá składał ; oso-  
blivym ku temu miejscu przychęcony affektem.

Co zás żałosni do Tobiaszā nigdy przy serdecznym  
mowili żalu Rodzicy , to ja dniá dzisiejszego imieniem  
wszystkich zgromadzonych ná tē podrożna usługe, Imie-  
niem láśnie Wielmożnych Colligatów, slug życliwości,  
nie bez zacięcia się w mowie, záwoláć muſzę, láśnie Oświe-  
cone Xiążę, omnia in Te uno sumi habentes, non debuimus di-  
mittere Te: wszystko w Tobie mąiac, nie powinnismy Cię  
byli puszczać : miałas Dycecyzo, i dlużey mieć życzyła  
dobrego Pásterzal omnibus hospitalem, Benignum, fine crimine,  
non cupidum, modestum : mieliśmy w jednym wszystko : co  
porząnnie z kompendyowala ordynacya Boska, przy tak  
znacnych i wielkich talentach, przy stárodawney Domu  
zacności, nieodmienna dawney szczerości Polskiej, poká-  
zowała się ozdobą , przy powadze i dostoyności Se-  
natorskiej kádemu przychylna skłonność: wyrażała ná so-  
bie, informacyja Polityká , sic cum inferiore vivendum, quem-  
admodum tecum superiorem velles vivere: mieliśmy iego Do-  
mowi

mowi słudzy nie Páná, ale Oycá; káždemu przy žyczliwości  
ści látwy przystęp i nie koloryzowana przyjaźń swiadczą-  
cego, i gdyby mu był BOG lat tyle użyczył ile chęci i o-  
choty do dobrze uczynienia w nim się znáycdowało, pe-  
wnaby była káždego prac sowita doszlá recompensá; boć  
*beariſima in Principe liberalitas*, ktorą Etyk záleca *magna-*  
*tibus* w I. O. Xciu práwie niezmierzoną. Záwołał ieden  
*flebunt etiam ignoti Germanicum*, mówić śmiele mogę, *flebunt*  
*ignoti DON HOFFIVM*, bo obce Páństwá zwiedziawlszy I.  
O. Xciá *reſtituudinem*, zákocháły się w nim były, ktorym ná-  
mienić dosyć, že vmárl, obszerną podałeś żalu okázy. Kie-  
dy Páweł S. Doktor Narodow iáko swiadczą Apostolskie Dzie-  
je, *Aet. 20.* wybierał się do Ieruzalem, zwoławfszy *Majo-*  
*res natu Ecclesiæ opowiedział im, vado in Hierusalem ide* do  
Ieruzalem, *ros scitis, a prima die quomodo fuerim vobiscum.* Wie-  
cie od dniá pierwszego iákom się z wámi obchodził áz do  
tego czásu, *argentum & aurum nullius concupiui, magnus au-*  
*tem fletus factus est omnium, quoniam amplius faciem ejus non essent*  
*visuri*, gdy się ná Cie zápatruie žyczliwe *etiam post funera*  
ludu Kieleckiego okryte grono, wysypáne ná odprowadze-  
nie Ciála Páná i Pásterzá wászego: widzę spuszczone twa-  
rze, záplákane oczy, nieutulone lámeny; że iuż z tym Pá-  
nem, którego zegnacie, z ktorym żyć iák w naydlužsze prá-  
gneliście látá, bo *nullius aurum & argentum concupivit*, nie  
ámbicy, ani chéwiósćia ná to Biskupstwo uwiedziony, že  
się z nim chybá w wieczności powitacie. *Ablatus es a nobis*  
*& ultra Te videre non possumus*, oderwala Cie i odstrychnę-  
lá smierć od nas, utyskuiecie láśnie Wielmozni Colligači,  
*videre Te non possumus!* iuż trumná zápakowána, iuż Cie nie  
obacze

obaczemy Orle! pámieć Duſzy Twoiej będziemy mieli!  
wierni i žyczliwi ſłudzy uſj, ad aras: rozumiem, że stánawszy  
ná tym polu, rozdzieliliſy ſię z Pánem swoim, záwołacie:  
*ſpes fortuna valete.* wiem, ſobie z Trágedem dumacie, o  
ſors acerba, dura, famulatus gravis: o iák nam ēięszka, twárdo  
ſerce ſciskájaca uſlugá, heu nimium properas, d' adhuc Tua  
meſſis in herba: mieliſmy nádzieję, žeſmy Cię mieli ogladáć  
w pełnoſći i zupełnoſci lat, ná tym Biskupſtwie, áliſci ſmierę  
podciąwły i przećiawſzy žycie Twoie, zácięſla ſercá násze  
nie uleczonym rázem; iednakże, ná znák wdzięcznoſci lacry.  
*mis tumulabere noſtris.* V Rzymian byl zwyczay, że Przy-  
jacieļe, záwárte po ſmierci oczy, kiedy kogo z Klientow  
ſwoich ná spalenie ná iáſnym ſkładali ſtosie, otwieráli mu o-  
czy pálcem Niebo pokázuiąc: mieycie záwsze przed oczyma  
žwy Obraz zmárlego Xciá, Páná i Dobrodzieia Wá-  
ſzego, a pokorną do BOGA modlitwą, ſpuszczaiąc po iáſ-  
muznę ręce, otworzycie Niebo, drogę do Nieba ułatwicie.

Długom podobno zábáwił podroźnego, i was odprowa-  
dzaiących těſchliwym przytrzymał ſłuchaniem; ále wy-  
baczenie, bo mi go wspomináć miło, lubo nie bez przykro-  
ści. Rusza ſię iuż z mieyſcā I.O. Xiążę, i żegna Was Prze-  
wielebni Collegaty Kieleckiey Prálači, dziękuie zá wywiad-  
czoną uczynnoſć, podiętaſtą fátvę, bierze wdzięcznoſć ná  
wiecznoſć, ządaiąc po was amorem, quem praſtitifis tuu  
ſervate murtuo: żegna was i dziękuie Kápláni, Zakonnicy,  
o to proſząc, fit vox omnibus una, requiem aeternam dona Ei  
Domine, po tey podroży i z świątā žeſciu, day mu odpoczy-  
nek Pánie, żadnym niewczásem nie przerwány. Was, kto-  
rych tu álbo *alti ſanguinis nexus*, álbo inſze žyczliwe, iednak  
ná to

ná to mieysce pociągnęły okízye: przy oſtāniey ná tym  
polu Wálcie upraſza, niechay z pámięci i ſercá Wáſzeſo  
niewychodzi; wſyftkim zgromádzonym przy Paſteřskim  
błogoflăwiſtwie dáie Krzyžyk, *Benedicti vos a Domino*,  
mowiąc: žeſcie i będziecie błogoflăwieni zá miłośći áfekt  
wyſwiadczoñy Paſterzowi.

Iuż poſzedł I. O. *Xiaſe in viam pacis*, zoſtawując nam  
memoriam mortis, pámięć ná śmierć, *Ibimus, ibimus omnes,*  
*fata vocant, ibimus immensis vnam quatit Eacus umbris*: ro-  
ſpoſćieraymy ſię ná tym ſwiecie mižernym iáko chcemy,  
zámierzaymy nádzieiom nászym dálekie mety, roſpuſczay-  
my ploche námiętnoſci, impety, *coronemus nos roſis, nullum*  
*ſit pratum quod non pertranſeat luxuria noſtra*, ná wszelákie ro-  
ſusty, ſwawole, puſczaymy ſię z Antoniuſzé, ná Lwách v-  
noſmy násze Magnificency, wſpánialoſć: z Aureliánem ná  
chyžych powoźmy leleniach, á Smierć nas čichem uchwy-  
ći pedem: *Ibimus, ibimus*, kراžmy koſo tey drogi, ktorá pro-  
wadži *ad tumulum* z Przodkiem nászym i Rodzicem przez  
lat džiewięć ſet trzydzieſci, á przyidzie czas i moment ie-  
den, že ná drodze ftániemy *calcanda una via lethi factum eſt*  
*omne tempus quod vixit, etiam anni nongenti triginta*  $\mathfrak{G}$  mor-  
tuus eſt, z Matuzalem rozumieymy, žeſmy przebyli go-  
ſčiniec, ten, ktorý žycie kończy, á uznamy, że nie prze-  
byty,  $\mathfrak{G}$  facti ſunt Mathusala nongenti ſexaginta novem anni  
 $\mathfrak{G}$  mortuus eſt, toſz ſię tež iſtało z Lánoſem, *vixit septen-*  
*genti ſeptuaginta ſeptem annis*, á coſz  $\mathfrak{G}$  mortuus eſt, dáre-  
mno, dáremno; *ibimus, Metam properamus ad vnam*: práwo  
to śmieſci iest bez diſpensy, interpretacyi nie przyimuie,  
exceptiey nie zna! Nie bądzmy nad záslepionych Pogá-  
now,

nów ēiemnieyfzymi. Ptolomaeus Egiptu Krol, ná puł bie-  
śiad, roskázywał Smierci obraz sobie stawiāć : *Inspice Rex  
q̄ cogita brevi talem te futurum*: Patrz Krolu i pāmięta y  
że takiem w krotce będącisz, ten był i u poznieyszych  
Epyptian zwyczay, że przy wesoley myśli, o Smierci w  
zmiānkā byłā Mementote, quō tandem redigendi sumus, ży-  
cie nasze przedsze nisz wiatr, subtelnieysze nisz dym, słá-  
bsze nad ēienki włos, O homo ! tenuis umbra dáie ná-  
reflexy, Drexeliusz : *q̄ ombræ somnum spirans cadaver  
vira mors*: o ! Człowiecze ēienki ēieniu, ēieniu, snu, ży-  
wy trupie. Nad rzeką Hidaris nazwaną, taki znáyduje się  
Ptaszek, który tego dnia umierą, którego się rodzi: i z tądci  
Suidas nápomina, *O mortales! unius dieculæ perdendite, ad quam  
tenditis eternitatem; záraz éi umierac poczynamy, gdy i ży-  
cia początek: cum tremuli fese exerunt oculi, tunc sane incipi-  
mus mori: pogladając nad świat, widzimy, a gdybyśmy zá-  
wsze w pāmięci mieli, że umrzeć trzeba, Mementote ad quam  
tenditis eternitatem; schodząc z Ambony; żywa i oczy-  
wista pāmięć Smierci Jásnie Oświeconego XIAZE.  
CIA, dni kilka zmárlego, sobie; i Wam  
zostawując. Amen.—*



